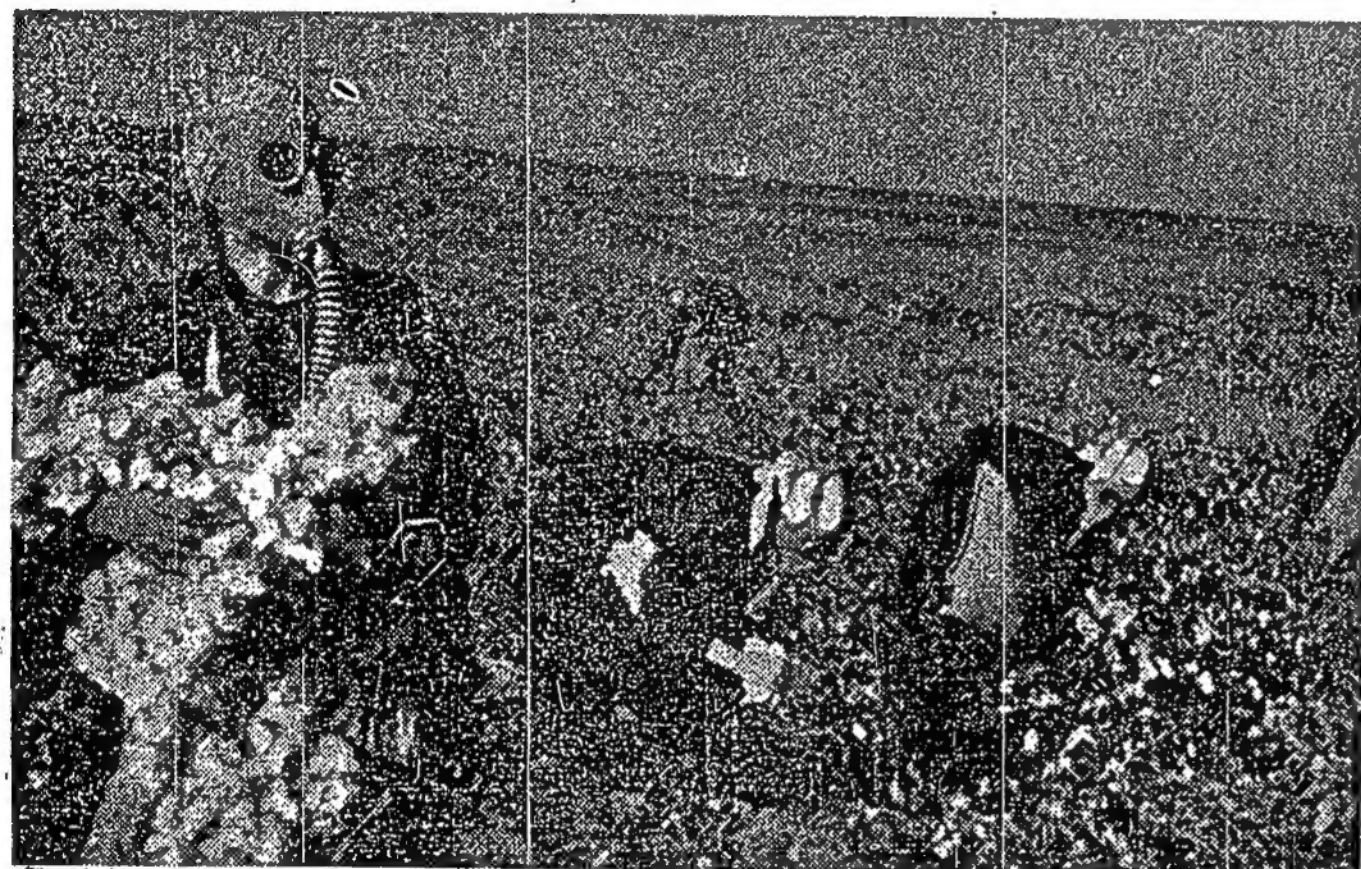




↑  
蘇聯在烏克蘭，雖然不是沒有準備的。  
農女已訓練就防護面罩，採取棉花。



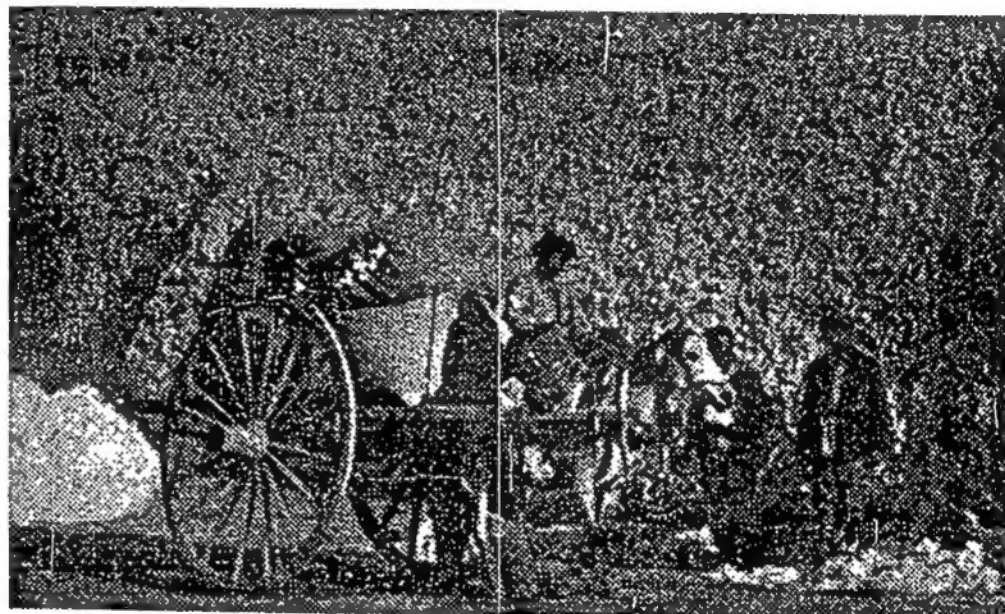
↑  
棉花收成時，堆成一排小山。



## 蘭克烏

點焦的題問蘇德

烏克蘭的土質肥美，是上等的糧食小麥，是蘇聯糧食的重要來源。



# 總匯報

## 版早

張大四日今

號一九五零萬一第

蛟胡長社

號一十六百九十五律申敏羅坡嘉新

四四六：箱信 九六二六：話電

The Union Times

Printed and Published by

MR. AW CHOW

59-61, Robinson Road, Singapore.

# 寶齊汁

滴滴可口

點點滋補

成份中含有微量銅鐵質。故能促生新鮮血液。補力勝過鷄汁與牛肉。鮮味如醬油精。服法簡便「唯一健胃強身補劑」。

每瓶定價八角

藥舖均售

新亞藥廠出品



補精充力

宜最婦孕

2APB4

BUTTERFLY BRAND

BROWN & POLSON'S PATENT CORN FLOUR

粉米粟牌蝶

品出譽榮司公生壽朗勃國英

肥兒健體

妊娠期中，體質精神，兩受影響，補充之法，當唯營養是。務期蝶牌粟米粉，易消化，富營養，生益精力，兼使乳汁濃厚，實為最完善之滋養食品。各中西雜貨店均有出售。



寇將藉德蘇戰投機

東京敵酋開首腦會議

**德寇關係逐漸疏遠**  
(香港廿五日日本報專電) 實慶訊，據  
實慶外交界方面消息稱，當德外相松  
岡與史達林簽訂中立協定時，希特勒對之極表不滿，但因寇國與蘇聯祇簽訂該協定之前，  
並未通知德國，故德方無法加以阻止也，惟自日蘇中立協定成立後，日德兩國間之邦交即  
日趨冷淡云。

(香港二十五日本報專電) 據外交界方面預料，若蘇聯對德軍之抵抗崩潰時，日本將入寇  
西伯利亞與德國夾攻蘇聯，但在目前，納粹軍與紅軍實力之試驗未決定時，日本將不採取  
確切之態度，僅作觀望而已。

其結果日本態度之聲明，暫時情勢無變化。

之推折以甚緩之態度，慎重檢討對處任何變化之方案，其結果日本態度之聲明，暫時情勢之推移以後決定，惟「建設東亞新秩序」之方針，毫無變化。

(東京廿五日日文電) 日內閣二十四日之定例閣議，全體閣僚出席，由豐田商相鈴木企院院總裁說明德蘇開戰後之歐洲新情勢，對於日本經濟之影響，次由東條陸相說明以德蘇戰爭為中心之歐洲新形勢，松岡外相亦作同類之報告。

(東京廿五日日文電) 植岡會見記者團時，關於德蘇戰爭談話如次，對於德蘇衝突並不驚異，至其對於日本之影響，目下正在考慮中。

(東京廿五日日文電) 日內閣情報局長廿四日對外國記者團演，日本忠實遵守三國同盟反日蘇中立條約之義務。

# 國際現勢與我國的態度

最近三日來的本報社論，雖都討論德蘇戰爭這一課題，但對於德蘇戰爭，所將給予我們國家的影響，則未提及。這並不以為，德蘇戰爭係在世界另一角落發生，與我們毫無關係，所以不論。實則德蘇戰爭，與我國前途，也正有嚴厲的影響，最多這影響，沒有像英法兩國這麼明顯罷了。

雖然，我國政府，直到現在止，對於德蘇戰爭，還未作任何表示，但從中先日載的社論，業已首先揭露同情蘇聯的態度，而同時大公開，還主張對德蘇戰爭，採取行動，這也就可以說明，我國對德蘇戰爭的一般態度了。

巨額支出

爲數達百萬噸

(重慶外訊)據此間一向消息靈通人士消息，美政府已允以軍火一百萬噸援助中國，惟此巨額軍火，美國將於何時供給，則尚未宣佈，僅謂一切供應品皆將由滇緬公路運抵中國。

(重慶外訊)據重慶有資格人士消息，中國當局現正盡其全力改善滇緬公路之交通情形，藉使美國軍火大得以運輸，此外又考慮一項計劃，使該路於夜間亦可行軍云。

# 美政府允助我

研究所，經年餘努力，  
對藥物病理之研究，均

滇緬公路

昆明中央社刊：滇緬  
路西段，向爲鴉片濃  
區，本省衛生實驗廳抗  
委員會，曾於年前會  
該治瘴藥水多人，前  
次該處地調查，研究  
瘴方藥水，後由美國羅  
拔金委員會撥款成立  
搜查開闢，雜劇之果  
戲院，華人女子五  
跳舞之華女去作羅  
人，當被驅上囚車  
時，各女狂叫呼擗  
扎，及解至法庭，  
各人身上僅穿一浴  
衣，法官判以妨碍  
風化之罪，各處有

裸體舞女

有謝風化

(國際新聞社上海訊)滬巡捕十七日搜查開演雜劇之某戲院，捕去作裸體跳舞之華人女子五人，當被驅上囚車時，各女狂叫掙扎，及解至法庭，各人身上僅穿一浴衣，法官判以妨礙風化之罪，各處有

## 關於蘇聯的三事

由於蘇聯的計劃經濟開展，全世界最偉大的機械化戰鬥部隊得在那兒興起。納粹軍侯頓博士說：「蘇聯政府在相當的短時間內把紅軍士氣化，而且摩托化所達到的程度是可與世界上準備最優良的軍隊媲美。」

德國的古達利安將軍對那話兒也有回聲。他說：「丹尼的騎兵旅已長成，使希羅維夫的坦克兵團：一萬架坦克，十五萬軍用曳引車和十萬架各種軍用自動車使紅軍站在歐洲的前頭。總之以摩托化一項而論，紅軍是佔首位的。」

這是終於一九三五年。一九三三年至一九三八年間，蘇聯的車庫頂部增加了一千巴仙，舉用作加強軍隊中機械化機器，使它超出所有歐洲盟國的數字。

到一九三八年，古達利安所謂的軍用曳引車數字，早已由一萬五千增到二萬五千，去年更以每星期約模六百架的速度繼續擴大。

德國專家們現在說的是，目前紅軍有二萬架坦克，以這項攻擊武器而論，

在歐洲沒有一國的軍隊可與倫比的。

**為什麼從前說紅軍無能？**

蘇聯的軍事領袖不祇聲稱坦克在街上佔優勢，而且在質方面也佔優勢。和波拿士維納的報道，蘇聯的中型坦克在公路上時速達六十哩，橫渡鄉村也每小時達四十哩。

蘇聯的坦克設計師已經完成製出重一百噸的龐然大物，上面裝戰鬥員十二名，軍械，備有一架六吋徑榴彈砲，二名機槍，和五挺重機關鎗和二挺高射機關鎗，時速十二至十五哩。

在參觀履帶戰後，英國官方觀察家馬爾提爾上校說：「我參觀過所見的所有坦克車指揮，祇可以用『精明』一詞來形容它罷。」

關於蘇聯紅軍的質和量多年來都談論紛紛。(統旁)，劇烈地爭論着。在現地爆發前，前法國空軍部部長谷特在一九三八年會說：蘇聯的轟炸機羣是全世界最強的。納粹空軍部的賓傑森上尉當時對這論調也附和。在一九四九年戰爭爆發前

曼羅譯自馬來論壇報

我國財政會議閉幕

遷至座談 決第三項

(香港二十三日日本報專電) 重慶訊：全國財政會議，已於昨(廿)日開幕。最後一次會議，曾決定對於土地與財政及糧食之政策，接受蔣委員長之訓令，此三項政策必須協作，使國家之收支平衡云。

(香港廿四日本報專電) 重慶訊：全國財政會議，已通過各項條例，徵基於戰時原則不增加人民之負擔，該條例已呈請中央政府立即頒佈實施云。

美報紙銷數逾六千二百萬份

(華盛頓外訊) 美國現時報紙之銷數總額，業已超過六千二百萬份，此為空前未有之最大數目，依照官方最近所

理化儀器

三十餘種

（泰和中央社訊）嶺省府爲應目前需要，設特正價極廉，紙張玻璃實驗工場，即可設云。

去年以來冀中區

年以來冀中區

# 我軍破壞戰成績

(重慶航訊)自一九四〇年一月起至一九四一年四月卅日止，十六個月中，我黨中區游擊隊破壞戰成績如下：

(一)大小戰鬥二千五百七十二次，斃傷日偽達二萬，俘虜日偽軍七百餘人，偽軍反正六百餘人，繳獲長短槍四千餘枝，小砲一門，輕機關槍廿二挺，自行車五百餘輛，馬四百餘匹，其他軍用品甚多，克復敵據點五十餘處。(二)破路計一千三百六十一次，長約一萬一千餘里，撈電桿一萬餘根，電線廿五萬餘斤，毀橋五十餘座。

使劍籠絡泰相

記者  
曼谷不流血政變九週年  
自前日起一連慶祝三天

(曼谷廿五日路透社電)當日文報記者，將日本古劇，贈與泰國國國務院長慶賀之時，泰國之國務院長聲稱，余甚望日外相相國一行，惟目前無暇，一有機會，定赴日本一行，彼希望促進泰日合作至最高度。

(曼谷二十五日路透社電)泰國國民主義在歐洲，正處於生死之戰時，泰國對泰國國民主義之意義，生第九週年，舉行三日之國慶紀念，由此重申泰國信仰民主思想，查除遊行，放煙火及火炬行筵基

泰國國民主義，乃於一九三二年六月二十四日，經不流血之政變而誕生，當日政變領袖之一，為泰國現任國務院長披汶。

遊行外，並新開幕，鐵路，飛機場，建築物，學校，醫院，佛廟，並為泰越邊犧牲之將士紀念碑。



談

對德意戰爭新事態  
滬各國報紙評論

反映多樣不同立場

(上海廿五日路透電)此間強人之報紙，論調此日之侵略蘇聯，強調此舉之起首，實由於帝國需要石油及穀食，及需於進攻英國之前，先將中國報動，由希特勒氏一切之諾言，乃表示希氏爲世界最大之暴徒，其一切之諾言，乃毫無價值，大英聯建，中英日美聯一致聯合要求日本明白宣佈聯合於何處，並恐嚇，除非日本結，因強信，雖警告各國，俾能阻止，國聯之

則中英美蘇共同反對希特勒此次遠征蘇聯，爲解決遠東問題，黃金機會，擁護重慶政府之報載，德意兩國政府，使中英美，更爲一致，

「上海十五日路透電」此間英人之報紙，一

蘇聯，熱烈歡迎近邱吉爾及艾登之演詞。中國輿論，乃希特勒氏一切之諾言，乃毫無價值，大英聯建議，中英日蘇聯應一致聯合要求日本明白宣佈聯合於何處，並恐嚇，除非日本結，因索信，雖警告日本，確能阻止，國聯係一與德國脫離關係，則中英美蘇共同反對希特勒此次遠東之舉，黃金機會，擁護重慶政府之輿論，德意侵略，使中英美，更爲一致，

次之行動，乃表示希氏則中英美蘇共同反對，爲世界最大之暴徒，其本，希特勒此次違背

一切之諾言，乃毫無價值，爲解決遠東問題，黃金機會，擁護重慶政府，民政府之報稱，德蘇戰，使中英美，更爲團結，但衆情，雖警告本國，惟由公國委

戰，使中英美，更爲結，但衆信，雖警告











# 華軍掃蕩高射砲

## 積分表名列首席

### 高射三獲十二碼無一能命中 不費吹噓力四比一得來容易

本屆甲組足球賽，昨日下午，華軍與高射砲隊於安順球場，上半場華軍射進四球，下半場高射砲隊射進一球，華軍以四比一獲勝。高射砲隊射進一球，華軍以四比一獲勝。高射砲隊射進一球，華軍以四比一獲勝。

# 育英排球獲冠軍

## 籃球戰工商勝殘雪

## 直落三擊退古岡甲

## 騎脚車攀羅厘行

## 馮杏仁墮車殞命

## 死屬不測與人無尤

## 雪蘭莪賽馬第二日

## 首獎二四二四九號

## 著名華探黃亞昌

## 出境潛回被拘控

體育道德與各辦事人員之通力合作，乃育英體育界光榮之新頁。此次賽會，體育界之新頁，乃育英體育界光榮之新頁。此次賽會，體育界之新頁，乃育英體育界光榮之新頁。

### 驅風油

斧標

中風中痰 中毒中暑 霍亂疴嘔 抽筋時疫 刀傷火傷 山嵐瘴氣 傷風頭痛 一切急症

扶危救急 堪稱第一 常備一瓶 濟人利物

### 驅風油

斧標

中風中痰 中毒中暑 霍亂疴嘔 抽筋時疫 刀傷火傷 山嵐瘴氣 傷風頭痛 一切急症

扶危救急 堪稱第一 常備一瓶 濟人利物

### 驅風油

斧標

中風中痰 中毒中暑 霍亂疴嘔 抽筋時疫 刀傷火傷 山嵐瘴氣 傷風頭痛 一切急症

扶危救急 堪稱第一 常備一瓶 濟人利物

### 第威德補腎丸

治腎取效

腰痠背痛 遺精白濁 陽痿不舉 精神不振 失眠健忘 頭暈目眩 耳鳴眼花 食慾不振 消化不良 便秘泄瀉 婦女經閉 產後虛弱 諸虛百損 補腎壯陽 益氣養血 強筋壯骨 延年益壽

### 第威德補腎丸

治腎取效

腰痠背痛 遺精白濁 陽痿不舉 精神不振 失眠健忘 頭暈目眩 耳鳴眼花 食慾不振 消化不良 便秘泄瀉 婦女經閉 產後虛弱 諸虛百損 補腎壯陽 益氣養血 強筋壯骨 延年益壽

### 第威德補腎丸

治腎取效

腰痠背痛 遺精白濁 陽痿不舉 精神不振 失眠健忘 頭暈目眩 耳鳴眼花 食慾不振 消化不良 便秘泄瀉 婦女經閉 產後虛弱 諸虛百損 補腎壯陽 益氣養血 強筋壯骨 延年益壽



場夜半晚後戲院英華戲院光大戲院宮皇  
絲藕美俠至國神羊兒視門生除鋤英雄  
連斷人盜上家聖命戲如爭死害奸雄

**黑俠**  
主演 吳楚帆 路明  
大盜與暗探鬥智  
各出平生本領  
公幹與正義衝突  
黑俠幸免入牢！

羅舞雲方康  
巨片 映公天今  
恨重情！  
新婚初夜芳  
心悄悄！  
芳嫁夕陽曲

**革命之歌**  
主演 王雲美  
新婚初夜芳  
心悄悄！  
芳嫁夕陽曲

戲院大光  
合映 今天  
苦盡甘來月兒  
主演 小流氓

**桃李爭春**  
主演 薛覺先 白燕  
合映 今天  
苦盡甘來月兒  
主演 小流氓

場夜半 星期六 羅曼舞 戲院東方  
巨喜艷談滑稽！  
片劇情諧

**娘新搶虎老王**  
主演 顧月娟 韓蘭根  
男扮女裝 王老虎陣  
上失風！  
順手牽羊 周文彬因禍得福！

映公天明 戲院大光 戲院宮皇  
演主梨曼黃榮駒白

**天吉人**  
主演 幸免遭難  
前送茫茫何去何從！  
頓頭厭世 縱身波濤！

**絕交記**  
一對人感情破裂，同意絕交。  
一星期後，女的忽有信來，向男的要回一封信，信上寫着：「你這封信，我已經收到，但我不會回信，因為我不再愛你了。」

**好萊塢與蘇聯交換**  
出品 一心  
阿爾斯通與蘇聯交換，這是一個關於電影業的有趣故事。

**梅蘭芳將赴演劇**  
為籌募賑款  
梅蘭芳先生將於近日赴海外演出，所得款項將全部用於賑災。

**魚鯉本日了化粹納**  
日本內閣向來被譽為武士的象徵，但最近卻因魚鯉事件而蒙羞。

**雨的話**  
久旱的甘雨，為人們所喜，但雨過之後，卻留下一片狼藉。

**新發明**  
對於人類健康的唯一大敵是食物，而食物又是通過牙齒進入人體的。

**離婚新案**  
「我的丈夫在五年內，曾參加過五次離婚訴訟，這真是令人驚嘆。」

**首輪**  
首輪：巴黎間諜案，這是一部關於國際間諜活動的驚悚片。

**海防大血戰**  
Sea Racketeers  
除警捕小盜天大霧連  
奸盡心劫四惡運  
！戰海部全！險驚部全

**黑影窺窗**  
諧趣！香艷！  
幽！曲！折！  
主演 胡蝶 陳天

**郵票血案**  
神出鬼沒 跟踪緝盜  
追回郵票 價值巨萬  
聖俠功成 美人獲寶

**黑影窺窗**  
主演 胡蝶 陳天  
幽！曲！折！  
諧趣！香艷！

**海防大血戰**  
Sea Racketeers  
主演 胡蝶 陳天  
幽！曲！折！  
諧趣！香艷！

**黑影窺窗**  
主演 胡蝶 陳天  
幽！曲！折！  
諧趣！香艷！

**郵票血案**  
主演 胡蝶 陳天  
幽！曲！折！  
諧趣！香艷！











### 三輪人力車

## 由檳南進太平

#### 平潔淨局會議批准試設六輛

(本報駐太平記者) 太平市平潔淨局，於廿四日(星期四)下午二時，在該局會議室，召集各局委員，及各界代表，討論由檳南進太平三輪人力車之問題。出席者有：平潔淨局局長、各局委員、及各界代表等。會議中，由局長報告，謂：目前太平市交通不便，三輪人力車之引進，實為必要。經討論後，決議批准試設六輛。並決定由該局負責辦理。此項決議，將由該局向有關方面商洽，以期早日實施。

### 甲華賑會歌詠隊

## 出發丹絨區宣傳

#### 勸各僑胞七時踴躍輸將

(本報駐甲記者) 甲華賑會歌詠隊，於廿四日(星期四)下午二時，在該會會所，舉行出發儀式。由該會主席主持，並致詞勉勵隊員，要奮發圖強，為宣傳抗戰而努力。隊員們精神煥發，高呼口號，隨即出發。沿途向各僑胞宣傳，並勸募物資。隊員們表示，將竭盡全力，為抗戰貢獻力量。

### 柔佛重要憲令三宗

(一) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

(二) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

(三) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

### 籌備追悼謝晉元

(本報駐納美記者) 納美士雪蘭莪，客屬公會，於廿四日(星期四)下午二時，在該公會會所，舉行籌備追悼謝晉元之會議。出席者有：客屬公會主席、各屬會代表、及各界代表等。會議中，由主席報告籌備經過，並決定追悼日期及地點。追悼會將於本月廿六日舉行，屆時將有各界代表參加。

### 柔佛重要憲令三宗

(一) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

(二) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

(三) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

### 徵求報名參加

各通函：徵求報名參加。本會為擴大宣傳，特舉辦此項活動。凡有志參加者，請速來報名。報名地點：本會辦事處。報名截止日期：本月廿五日前。詳情請洽本會秘書處。

### 華民護衛司通告

戰時保險必須遵行。華民護衛司為維護戰時秩序，特頒布此項通告。凡華民在戰時，必須遵守相關規定，不得從事任何違法行為。違者將依法嚴辦。此項通告，旨在加強戰時管理，確保社會穩定。

### 柔佛重要憲令三宗

(一) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

(二) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

(三) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

### 柔佛重要憲令三宗

(一) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

(二) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

(三) 柔佛政府昨日發生，及維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作，或維持該州之防務工作。此項憲令，旨在加強該州之防務，並確保其安全。政府將採取必要措施，以應付任何可能之威脅。

### 光華大戲院

PAVILION

映獻一九一六三今天今  
片巨情熱刺司公亞比倫哥

## 花之惡罪

"ANGEL OVER BROADWAY"

▲失盜過救星  
▲將計就計  
▲誘人捕盜  
▲驚天動地

克麗麗 范朋 泰海華

中國廣告公司製稿

### 光華大戲院

PAVILION

映獻一九一六三今天今  
片巨情熱刺司公亞比倫哥

## 花之惡罪

"ANGEL OVER BROADWAY"

▲失盜過救星  
▲將計就計  
▲誘人捕盜  
▲驚天動地

克麗麗 范朋 泰海華

中國廣告公司製稿

### 白雲庵

是李麗華的壓台戲

一舉成名盡在於此

宣傳最久 經過最久

今晚再公映

光華大戲院

香港中央大戲院

連映十五天打破

一切粵語片紀錄

唔睇呢片 唔夠風流 唔夠呢福 唔夠眼福

### 白雲庵

是李麗華的壓台戲

一舉成名盡在於此

宣傳最久 經過最久

今晚再公映

光華大戲院

香港中央大戲院

連映十五天打破

一切粵語片紀錄

唔睇呢片 唔夠風流 唔夠呢福 唔夠眼福



















腰膝痠痛。小兒來坡而診。○(用手柄敲栗而診)肢體紫黑湯加減消滯之劑治之。  
 生何子一錢。枳實一錢。使君子三錢。甘草八分。大生地五錢。浮海石四錢。生柴胡三錢。小瓜菜三錢。山枝仁二錢。紅油棧二錢。  
 (以上係羅醫師主答)  
 ▲莊尚志君。云。患遺精病頗久。無論有夢無夢。必數次。論遺精之病。腎虛有火病也。虛火流行。以致精滑不固。有夢而遺者。陰虛也。無夢而遺者。陽虛也。味其所遺。則由心肝腎之次相挾而成也。治擬陰陽兼

生何子一錢。枳實一錢。使君子三錢。甘草八分。大生地五錢。浮海石四錢。生柴胡三錢。小瓜菜三錢。山枝仁二錢。紅油棧二錢。  
 (以上係羅醫師主答)  
 出讓  
 茲有美國牌 Remond's S.A. 新到索牌打字機一架。機件完整。打字清晰。現因欲作他他之舉。願以廉價出售。合意者請到馬六甲街門牌七十五號洽商便妥。

微痛，早起則喉骨乾痛，此症之原因，在於手淫斷傷，陰火妄動故也，消痰導陰除火之法。

靈黃散四錢 川杜仲三錢 大白芍一錢 肥知母一錢 川椒散三錢 粉甘草錢半 生熟地各四錢

新山亞細街五十二一。

▲羅香露女士：  
現有位置，見報者即開函示知。

▲林曉（桐君）先生：  
時常接獲女啓事，均不合版例，故未代刊。

云，論此症之病因，在於肺氣虛弱，脾土失司所致也，治宜補氣健脾爲主。

常有復發之患，此症乃屬

明小姐的緊要事，不，我的是否，望所，在我短，可駛回票，幾錢先見，希你望所，你便語，你下過一，因有影，便連，會同，分一，手點對，男到，情到，一發，友到，上帝排，記上，又

「你這人，怎麼這樣？」

# 現代商業簿記傳習所招生

本所教授標準商業簿記方法簡明，畢業迅速，一經傳授，保證成功，現招收第五期學員，但學額祇限九名，報名從速，備有章程，承索即奉，函遞須附郵票八分。

所址：星架坡四排坡武極巴梳律二十六號

淡飯津有味  
沙沸圖圖吞

常服食母生  
消消化力倍增

食母生能通便清血醫治面皰  
食母生價格公道稱大衆補品  
食母生常服營養足身強力壯  
食母生味美易服老幼皆歡迎

食母生爲高等營養酵母製劑  
食母生成分富含各種維他命  
食母生爲胃腸病最有效良劑  
食母生功能整胃腸輔助消化

信誼藥廠監製

色裝片劑液劑粉劑三種

信誼藥廠監製

各藥房均有出售







孟湘柱

總不外乎清理兩途，當然，任何文學家也都不例外。所以任何的文學作品，都是作者之情與理交織地在表現着，作者所潛入的慷慨愈濃，理智愈深，作品的價值也隨之愈偉大，一篇著名的文學作品，他全篇的主旨，不是社會的中心問題，就是人生的中心問題，或是作者代表某一階級某一團體向社會人士說法，或是作者把他自己的理想貢獻給全體人類，不但指出社會與人生的矛盾，還要指出解決這些矛盾的方法，另外的方面，情感是心臟的血脈所起的一種作用，自然不能避免的體內刺激，作者能忠實地把握他自己的情感，滲透在作品之中；不但在作者個人是一種愉快的過程，這種文學更是動人的文學，喜怒哀樂，皆是文章，每字每句，皆貫着內心。

描寫作者的心意，時候，應該注重三點：一是給人以深刻的印象，就是必須使所指寫的事物都是真實的在宇宙中活躍着，神奇的偶然的事實都帶極力避免，例如其中的人物，被很生動的描寫，於讀者人相信這是真實的一部書，而他們真實的一點，而他們於人精力費更動，而且描寫，必須把某一階級，共同的社會，某一時代，共同的特性之點，籍某一種人物而完全顯露出來，但這種顯露不是機械的，而是活潑真實的描寫，憑依平日的觀察，把若干的結論，造成若干的類型人物，這種人物彷彿在各方面都不難找出某人來，因為他們是現實而又理想化了，一是作品中結論構的安排

一首詩注重實情，結構愈佳，實質性愈大，影響力愈深，在文壇的結構當中，最忌的是偶然事件的發生，唯一的要則是在平凡的事件中建立全篇的骨架。

最後，我們要談到文字本身的上面，文字本身是否能增加作品的力量，而使作者的情懷，更偉大的傳入讀者的心靈，我們若加以仔細的觀察，就不難看出文字本身有兩種作用，因為文字是有聲的，先有音

低吟，不過是想領略作品中的音樂節奏，其次，文字所能表達出的圖畫美，王維的「畫中有詩，詩中有畫」，就是指這一點而說，「玉露凋傷楓樹林，巫山巫峽氣蕭森，江間波浪兼天湧，塞上風雲接地陰」，這是杜甫秋興八首的第一首，確能令人一讀，就能覺到一個很哀婉，很悲壯的圖畫，文學作品須要壯麗的文句，須要生動的事物的描寫，更須要高深的理智和

希望是留不住日子的，日子往往是留將希望粉碎的！

當那新的希望又被粉碎了的時候，我又重新漂泊了。

一個都市漂到另一個都市。從一條路又走到別的一條路。康壯的

親戚，朋友的呢？

我！是一個陌生客！因爲我是不懂熱帶的人情風俗！

……誰？教你待人「大小眼」？

誰教你無理處分孩子，開除孩子呢？

你呀！你不要以爲

## 秋亭

走到什麼地方去呢？什麼地方都沒有我的家。我被驅走了；從那粉筆屑的教室。書聲琅琅的環境。踏入茫茫的社會。

……天呀！我是從遙遠的祖國來的呀！這兒是不會有我的

# 文會

人類因為太過聰明，社會上就有許多千奇百怪的事，足夠大眾們的腦海，掀起波紋，這種聰明的人，到處皆是；尤其是讀書人佔了絕大多數，我國這種特殊的文明，雖然未曾實現垂拱浮於海，和荷棟樑而高懸的計劃，但是現在又不同了，這種聰明的把戲，已是瀟灑南荒之鳥了。

所謂聰明人的伎倆，說穿了倒是不值得半文錢，但是那些伎倆，却也非庸庸之人所能辦，他們會弄出許多好聽的字眼，來騙騙自己，也會用些好聽的字句和巧妙的手段，去騙騙大眾，據說騙騙自己，很是誠實，因為自己已經一騙，於心自安，也可

(八) 女基

警察又好像和轎夫們和黃色車夫們爲難似的，常常見他們干涉他們，甯甯警察的訓練頗好，我們問他的路徑他們總很客氣地告訴及指導，這是他們的好處，警察們穿著黑色制服外面加上套，對於服裝方面很是不錯。

在寶慶陰天是很平常的，這大概因爲冬天鶉鴉說一到夏天天氣奇熱，所謂南京虫一蟲出一大活動起來，冬天又是老鼠的世界，夜間路略的聲音都是作怪，居民很少洗澡，尤其一般苦力們，一有太陽，在揚子江邊我們可以看見苦力去了上衣，很忙地在捉虱子，筆者來到這處一共洗了三個浴，太濕不算多，不過不是不肯洗身，而是因爲浴池價格太貴，浴盤到了，據說兒兒的浴池沒有北平那般好，招待也沒有那麼週到，平常浴池每人需一元；五，六人一同在一個水池裏洗澡，比較好的浴盆每人要二元，再好的有磁盆每人要花三元。

動開始的時  
存心破壞，

口頭宣傳還  
示知。  
文會編者啓

上慢慢的  
響，人口

消遣・  
增加・消

剪此廣告

醫咳冠

初次症診 贈藥試驗

若不見效 請勿復來



此藥專治咳嗽氣喘痰多等症，不論新久，一服即效。如不見效，原銀奉還。此藥乃本堂秘傳，不假他藥，誠濟世之良藥也。

徵鏡檢金

四條實優醫術

(一)不用問症，能知五七年前後再遇。

(二)治後五天，能將肺痰肺菌自從口出。輕則一星期，重則三星期，根本痊癒，立定包單，決不空語。

(三)用最高倍顯徵鏡檢驗，立辨一二三期之肺，有無醫治，當場直斷。

(四)有屢醫不愈之頑症危病，若可治者，本醫師敢負責定期醫治。

肺癆 實是百病之冠 危險難治 若不早治 必多凶多 本醫師深念及此 專力研究 遍訪各地 愈人難計 然在星洲以來 亦愈人不少 已深得各處 醫士醫藥 稱譽 醫藥冠 若無其實 不能得其名 故特廣告 各病者 請速前來 早服 苦危厄關 轉得強健安康之日 願 注意 毋失良機 是所厚望 焉

治療所 星洲大坡海山街即 羅士街 十七號二樓特設肺癆養病室

獨家醫麻瘋大王 伯輝 醫師

手穿足爛

包醫成功

研究及此不拘 種症類精微分辨對症發藥決無悞症之弊縱使手穿足爛亦能根 本解決非借術射利大言惑眾者同日而語諸君注意是所厚望

特設麻瘋驗病室住 星洲大坡海山街即 羅士街 十七號二樓 覺倫氏治療所

啟者本醫師 對於麻瘋此症臨症甚多經驗豐富且專科研究能辨真假然因 癩症類甚多但有似 瘋實是花柳毒者亦不少 若 症治之不愈且危故患疾者不可不慎本醫師

2-5M-4

# 阿華田

阿華田之適宜調製每罐用金  
 意及田之正法製多不  
 美插於罐面之中央將蓋  
 美近罐面貼之近邊將蓋  
 屬薄片過之便起而無罐  
 易潔淨以開羹由中內緣  
 弊熱後須撒粉而無中熱  
 田取出但須以羹由中熱  
 之取後淨以開羹由中熱  
 田取出但須以羹由中熱  
 落上但須以羹由中熱  
 落于已沸再滾後之奶或水不  
 宜

電話六〇七號  
 新銀八十八號  
 加坡大馬路  
 渣打銀行  
 內房德皇



# 總匯報

晚版

張大壹日今  
(號三三零千一第)

蛟胡長社

號一十六至九十五律申級坡嘉新

四四六：箱信 九六二六：話電

The Union Times

Printed and Published by

MR. AW CHOW

59-61, Robinson Road, Singapore.

## 德觀察家自承侵蘇困難

### 蘇軍採攻勢奏效 傳蘇騎兵復進佔法蘭修

(倫敦廿五日路透電)今日德各報載德觀察家之報告，咸自承德軍攻蘇以來進展甚微，且其攻勢之困難，遠非德人意料之外。各報載德觀察家之報告，咸自承德軍攻蘇以來進展甚微，且其攻勢之困難，遠非德人意料之外。各報載德觀察家之報告，咸自承德軍攻蘇以來進展甚微，且其攻勢之困難，遠非德人意料之外。

## 寇軍政界及內閣舉行非常會議

### 仍圖侵擾遠東 謀乘機建立所謂東亞新秩序

## 准運軍火赴蘇

### 美船隻可駛往海參威

(華盛頓廿五日路透電)據此間消息，美國政府已准許美船隻駛往海參威，運送軍火及物資。此舉係在蘇聯政府之請求下，由美國政府決定。此舉係在蘇聯政府之請求下，由美國政府決定。

## 汪逆與近衛會商

(香港廿六日路透電)據此間消息，汪逆與近衛首相已會商。汪逆在會談中，對其目前之地位，表示滿意。汪逆在會談中，對其目前之地位，表示滿意。

## 德受嚴重打擊

### 遠東採購大宗貨物無法西運

(倫敦廿五日路透電)據此間消息，德軍在遠東之採購大宗貨物，因無法西運，而受嚴重打擊。德軍在遠東之採購大宗貨物，因無法西運，而受嚴重打擊。

## 好力生

原料第一：功效第一：成分第一：補力第一：

好力生，為目前最流行之補劑，其功效神速，能補血、強身、健胃、安神。好力生，為目前最流行之補劑，其功效神速，能補血、強身、健胃、安神。



### 苦勵醫苦勵醫

### 補藥名馬羅服速

### 藥良醫補為認公界世

### 羅馬補腎丸

四肢無力又頭暈 腰背酸痛苦難言 如何創藥補腎丸 補腎丸之功效 補腎丸之功效 補腎丸之功效



# 瑞典准德軍假道赴芬

## 蘇軍開始攻芬蘭

### 英傳德有意誘芬參戰

(柏林廿五日路透電) 德蘇兩國領袖特別會議後發出公報云，瑞典已同意德軍由挪威起程，開往芬蘭，將努力保障其本身之獨立與自治，不捲入戰爭，惟在瑞典與芬蘭之問題上，由於德芬兩國之要求，瑞典政府得向德方提出之條件，予以考慮，瑞典政府並保證瑞典主權所必需之國際權利，接納上述之要求。

(柏林廿五日路透電) 德蘇兩國領袖特別會議後發出公報云，瑞典已同意德軍由挪威起程，開往芬蘭，將努力保障其本身之獨立與自治，不捲入戰爭，惟在瑞典與芬蘭之問題上，由於德芬兩國之要求，瑞典政府得向德方提出之條件，予以考慮，瑞典政府並保證瑞典主權所必需之國際權利，接納上述之要求。

(倫敦廿五日路透電) 蘇聯各工廠生產率，已經超過預期數量。

(倫敦廿五日路透電) 蘇聯各工廠生產率，已經超過預期數量。

## 土耳其國民大會舉行會議

### 通過德土條約

(安卡拉廿五日路透電) 土耳其國民大會今日舉行會議，討論德土條約，該約規定德土兩國在經濟、文化、交通、及領土方面之合作，並規定德土兩國在經濟、文化、交通、及領土方面之合作，並規定德土兩國在經濟、文化、交通、及領土方面之合作。

## 德方鐵路貨倉中彈爆炸

(倫敦廿五日路透電) 德方鐵路貨倉中彈爆炸，造成重大損失。

## 考慮對英借款問題

(華盛頓廿五日路透電) 聯邦儲備局主席人羅斯氏，今日正式宣佈，考慮對英借款問題。

## 李海大使

(華盛頓廿五日路透電) 李海大使今日抵華。

## 抵達蘇聯

(紐約廿五日路透電) 某要人今日抵達蘇聯。

## 仍住芬京

(赫爾辛基廿五日路透電) 某要人今日仍住芬京。

## 敘利亞海岸海軍

(開羅廿五日路透電) 敘利亞海岸海軍今日舉行演習。

## 久咳百藥不效須知

關家園道地龍利葉，久咳百藥不效須知。

英軍總司令官報告，今日門機被擊落三架，意軍飛機一架受傷。

中途被潛艇擊沉

事發前曾通知德意保證安全

(倫敦廿五日路透電) 可放下一救生艇，拯救乘客八人脫險，輪中乘客，有土國海軍軍官一百人，成為土國軍界之悲劇，此等軍官，乃由安卡拉乘輪前往希臘，昨日下午，在愛琴海，被德意潛艇擊沉，該輪上有一百七十三人，中有一百七十三人，中有一百七十三人，中有一百七十三人。

眞眞眞藥局好涼茶 運汽大灶

眞眞眞藥局好涼茶 運汽大灶

眞眞眞藥局好涼茶 運汽大灶

## 承退聲明

承退聲明

目室視旁

ESKIMO EYE-DROPS

號七二三路馬大坡小洲星

艾加高血毒殺菌丸

艾加高血毒殺菌丸

艾加高血毒殺菌丸

神效秘藥 使天小

神效秘藥 使天小

神效秘藥 使天小

喉科專家張廷海

喉科專家張廷海

喉科專家張廷海

女專家張漢冰

女專家張漢冰

女專家張漢冰

巴黎照像

巴黎照像

巴黎照像







